

Separated by Language and Culture but United by a Common Goal  
**THE LEGACY OF THE FLYING TIGERS**

By Margaret Mills Kincannon

James H. Mills and Du Kai-mu were among the final surviving members of the 3<sup>rd</sup> Bomb Squadron. Their lives ended as they had begun, on opposite sides of the planet. Hank died peacefully in his sleep on April 15, 2016, in Beaumont, Texas, at the age of 94. Du Kai-mu's life ended on January 30, 2021, in Taipei, Taiwan, at the age of 99.

Although their physical strength had slipped away with the passing of years, their minds were still strong. They both retained clear memories of the days when they were young, strong, and vital. These two courageous men contributed toward stamping out the brutality of those who threatened to destroy the free world. They were proud of their accomplishments and told their stories to all who would listen.

Their mutual bond could not be broken by distance or the passage of time, for they shared the legacy of the Flying Tigers.

The story was started from the year 1922... (To be continued)

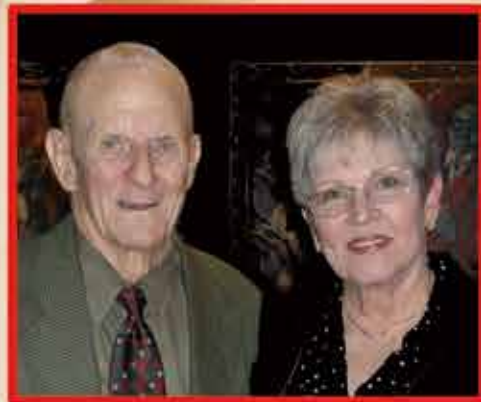


## 飛虎傳奇：

### 不同語言文化卻因同一目標

### 而團結奮戰的兩個人

瑪格麗特追思父親漢克與都凱牧烽火下的堅定友情



詹姆斯·漢克·密爾斯與都凱牧是第三轟炸機中隊最後仍存活於人世的成員，他們生命的開始與結束都恰好於此星球的彼端，漢克以94歲的高齡於民國105年4月15日在美國德克薩斯州的博蒙特，在睡夢中安詳地離世，都凱牧的一生則是以99歲的高齡於民國110年1月3日在臺灣臺北畫下句點。

雖然他們的肉體力量隨著時間的流逝而逐漸消退，但是他們的心智仍舊強健，他們兩位依然清楚記得當時年輕力壯、生氣蓬勃的那些回憶，兩位勇敢的人粉碎了那些威脅要摧毀自由世界的人的野心，他們對於自己的成就非常引以為榮，並且樂於訴說自己的故事給所有願意傾聽的人。

他們彼此之間的羈絆並不會因為距離的遙遠以及時間的流逝而被打破，因為他們共享了飛虎隊的遺產。

故事要從他們小時候說起……（未完待續）



## PHOTO CAPTIONS/圖說：

Left/左圖

T/Sgt. James H. Mills, B-25 crew chief and aerial gunner  
漢克上士擔任B-25機槍手

Upper right/右上

James H. Mills and Margaret Mills Kincannon  
漢克上士和瑪格麗特女士之父女合影

Lower right/右下

#724, a B-25H that served in the 3rd Bomb Squadron  
until the end of the war  
編號724的B-25H轟炸機見證了華美聯合抗敵的珍貴軍誼